

ROSH HASHANAH (RH) & YOM KIPPUR (YK) – RENEWAL SHAHARIT

1. NIGGUN

2. RETURN AGAIN

Return again, return again,
return to the land of your soul. (2x)

Return to who you are.
Return to what you are.

Return to where you are born and reborn again.

הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֵבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם
Ha-shi-vei-nu A-do-nai e-lei-kha v'na-shu-va
Ha-desh ya-mei-nu k'ke-dem

Turn us to You, ADONAI, and we shall return;
return us as in days of old.

3. ASHIRA

וְאֲנִי בְחַסְדְּךָ בְּטַחְתִּי יִגַּל לְבִי בִישׁוּעָתְךָ
אֲשִׁירָה לִי כִּי גָמַל עָלַי

Va-a-ni b' has-d'kha ba-tah-ti
ya-gel li-bi bi-shu-a-te-kha
A-shi-ra la-Shem ki ga-mal a-lai

But I in Your faithful love do trust,
my heart will exult in Your deliverance.

Let me sing to the LORD, for God has been good to me.

4. HINEI MAH TOV / SANCTUARY

הִנֵּה מַה-טוֹב, וּמַה-נְּעִים
שֶׁבֶת אֲחִים גַּם-יַחַד

Hi-nei mah tov u-ma-na-im,
she-vet a-him gam ya-had

How awesome is it that we have each other?
Friends, to share our lives!

O Lord prepare me to be a sanctuary
pure and holy, tried and true.
And with thanksgiving, I'll be a living
sanctuary for you.

5. KADDISH

See page 98 in the *maḥzor*.

6. BAR'KHU

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ
בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד

Ba-r'khu et A-do-nai ha-m'vo-rakh
Ba-rukh A-do-nai ha-m'vo-rakh l'o-lam va-ed
Praise ADONAI, to whom all praise is directed.
Praise ADONAI, to whom all praise is directed
forever and ever.

7. YK - OPEN UP OUR EYES

Open up our eyes, teach us how to live,
Fill our hearts with joy and all the love You have to give.
Gather us in peace as you lead us to Your name,
And we will know that You are One.

8. SHEMA

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד
She-ma Yis-ra-el A-do-nai e-lo-hei-nu, A-do-nai e-had.

Hear O Israel, the Lord is our God,
the Lord is One.

For v'ahavta, see p. 154

9. ZOKHREINU / AMIDAH

זְכַרְנוּנוּ לְחַיִּים, מְלֶכֶךְ חַיָּיִם בְּחַיִּים,
וְכִתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.
Zokh-rei-nu l'hay-yim, me-lekh ha-feitz ba-hay-yim,
v'khot-vei-nu b'sei-fer ha-hay-yim, l'ma-an-kha
E-lo-him hay-yim.

Remember us for life, sovereign who delights in life,
And inscribe us in the Book of Life, for Your sake,
God of Life.

Rosh Hashanah p. 164, Yom Kippur p. 496.

10. SIM SHALOM

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה
חוֹ וְחֶסֶד וְרַחֲמִים

Sim sha-lom to-vah uv-ra-kha
hen va-hesed v'ra-ha-mim

Grant peace, goodness, and blessing,
favor, kindness, and compassion

11. RH - HEAL US NOW

רָפְאוּנוּ יְיָ וְנִרְפָּא, הוֹשִׁיעֵנו וְנִשְׁעָה
אֵל קְרוֹב לְכָל קְרָאיו, אֵךְ קְרוֹב לִירְאֵיו יִשְׁעוּ

R'fa-ei-nu A-do-nai v'nei-ra-fe, ho-shi-ei-nu v'ni-va-she-ah.
El ka-rov l'khol kor-av, akh ka-rov li-rei-av yi-sho.

We pray for healing of the body. We pray for healing of the soul.
For strength of flesh and mind and spirit.
We pray to once again be whole.

אֵל נָא רָפְא נָא

El na, r'fa na lah. Oh, please heal us now.

רְפוּאת הַנְּפֶשׁ וְרְפוּאת הַגּוּף, רְפוּאת שְׁלֵמָה

R'fu-at ha-ne-fesh, u-r'fu-at ha-guf, r'fu-a sh'lei-mah.

Heal us now. Heal us now.

הוֹשִׁיעָה אֶת-עַמְךָ וּבְרַךְ אֶת-נַחֲלֹתֶיךָ
וּרְעֵם וְנִשְׂאִים עַד-הָעוֹלָם
מִי שְׁבַרְךָ אֲבוֹתֵנוּ, מִיִּשְׁבַּרְךָ אַמּוֹתֵינוּ
אָנָּה יְיָ הוֹשִׁיעָה נָא

Ho-shi-a et a-me-kha u-va-rekh et na-ha-la-tekha
Ur-em v'nas-em ad ha-olam.

Mi-she-bei-rakh a-vo-tei-nu, mi-she-bei-rakh i-mo-tei-nu,
A-na A-do-nai ho-shi-ah na.

We pray for healing of our people. We pray for healing of the land.
And peace for every race and nation,
Every child, every woman, every man.

12. YK - HALLELUYAH – PSALM 150

הָלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הָלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲוֹ:
הָלְלוּהוּ בַּגְּבוּרָתוֹ, הָלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדִלוֹ:
הָלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הָלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר:
הָלְלוּהוּ בְּתוֹף וּמְחֹל, הָלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֶגְב:
הָלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שְׁמַע, הָלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:
כָּל הַנְּשָׁמָה תִּהְלַל יְהוָה הָלְלוּיָהּ:

Ha-l'lu eil b'kod-sho, ha-l'lu-hu bir-ki-a u-zo
Ha-l'lu-hu vig-vu-ro-tav, ha-l'lu-hu k'rov gud-lo
Ha-l'lu-hu b'tei-ka sho-far, ha-l'lu-hu b'nei-vel v'khi-nor
Ha-l'lu-hu b'tof u-ma-hol, ha-l'lu-hu b'mi-nim v'u-gav
Ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei sha-ma, ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei t'ru-ah
Kol ha-n'sha-mah t'ha-leil yah ha-l'lu-yah

Halleluyah! Praise God in the sanctuary,
praise God in the powerful heavens.
Praise God for the mighty deeds,
praise God for infinite greatness.
Praise God with the shofar call,
praise God with harp and lyre.
Praise God with drum and dance,
praise God with flute and strings.
Praise God with crashing cymbals,
praise God with resounding cymbals.
Let every breath of life praise ADONAI. Halleluyah!

13. YK - ASHAMNU

אֲשַׁמְנוּ. בָּגַדְנוּ. גָּזַלְנוּ. דָּבַרְנוּ דָּפִי.
הִעָוִינוּ. וְהִרְשָׁעְנוּ. זָדְנוּ. חָמַסְנוּ. טָפְלְנוּ שֶׁקֶר.
יַעֲצֵנוּ רָע. כָּזַבְנוּ. לָצְנוּ. מָרַדְנוּ. נֶאֱצָנוּ.
סָרְרְנוּ. עָוִינוּ. פָּשַׁעְנוּ. צָרְרְנוּ. קִשְׁיֵנוּ עָרָף.
רָשָׁעְנוּ. שַׁחַתְנוּ. תַּעֲבָנוּ. תַּעֲיֵנוּ. תַּעֲתָעְנוּ.

A-sham-nu, ba-gad-nu, ga-zal-nu, dib-bar-nu do-fi;
he-e-vi-nu, v'hir-sha-nu, zad-nu, ha-mas-nu, ta-fal-nu, she-ker;
ya-atz-nu ra, kiz-zav-nu, latz-nu, ma-rad-nu, ni-atz-nu;
sa-rar-nu, a-vi-nu, pa-sha-nu, tza-rar-nu, ki-shi-nu o-ref;
ra-sha-nu, shi-hat-nu, ti-av-nu, ta-i-nu, ti-ta-nu.

We abuse, we betray, we are cruel, we destroy, we embitter,
we falsify, we gossip, we hate, we insult, we jeer, we kill,
we lie, we mock, we neglect, we oppress, we pervert,
we quarrel, we rebel, we steal, we transgress, we are unkind,
we are violent, we are wicked, we are extremists,
we yearn to do evil, we are zealous for bad causes.

14. AVINU MALKEINU

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ! חֲנֵנוּ וְעֲנֵנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחַסֵּד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

A-vi-nu mal-kei-nu, hon-nei-nu va-a-nei-nu, ki ein ba-nu ma-a-sim,
a-seih im-ma-nu tz'da-ka va-he-sed v'ho-shi-ei-nu.

Avinu Malkeinu, have mercy on us, answer us,
for our deeds are insufficient;
Deal with us charitably and lovingly and redeem us.

YOM KIPPUR AFTERNOON – HEALING SERVICE

1. NIGGUN

2. MAY I BE EMPTY

May I be empty and open to receive the light,
May I be empty and open to receive.
May I be full and open to receive the light,
May I be full and open to receive.

3. ESA EINAI

אֲשָׂא עֵינַי אֶל-הַהָרִים, מֵאֵין יבֹא עֲזָרִי
עֲזָרִי מֵעַם יְיָ, עֲשֵׂה שְׂמִים וְאָרֶץ
E-sa ei-nai el he-ha-rim
mei-ay-eeen mei-ay-eeen ya-vo ez-ri.
Ez-ri mei-im Ha-shem
o-seh sha-ma-yim va-a-retz.

I lift up my eyes to the mountains from where will my help come? My help will come from the LORD above, Maker of heaven and earth.

4. KADDISH SONG

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עַלְמַיָּא
שְׁלוֹם
Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba
Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rakh l'o-lam u'l'al-mei al-mai-ya
Sha-lom
May God's great name be exalted and hallowed
May God's great name be acknowledged forever and ever.
Shalom.

5. HEAL US NOW

R'fa-ei-nu A-do-nai v'nei-ra-fe, ho-shi-ei-nu v'ni-va-she-ah.
El ka-rov l'khol kor-av, akh ka-rov li-rei-av yi-sho.
We pray for healing of the body. We pray for healing of the soul.
For strength of flesh and mind and spirit.
We pray to once again be whole.
El na, r'fa na lah. Oh, please heal us now.
R'fu-at ha-ne-fesh, u-r'fu-at ha-guf, r'fu-a sh'lei-mah.
Heal us now. Heal us now.
Ho-shi-a et a-me-kha u-va-rekh et na-ha-la-tekha
Ur-em v'nas-em ad ha-olam.
Mi-she-bei-rakh a-vo-tei-nu, mi-she-bei-rakh i-mo-tei-nu,
A-na A-do-nai ho-shi-ah na.

We pray for healing of our people. We pray for healing of the land.
And peace for every race and nation,
Every child, every woman, every man.

6. SHIVITI

שְׁוִיִּתִּי הַנְּיָה לְנֶגְדֵי תְּמִיד
הַנְּיָה אֶהֱבָה

Shi-vi-ti Ha-va-ya l'neg-di ta-mid
Ha-va-ya (3x) a-ha-va (3x)

I hold Havaya (God) before me always.
Havaya (God) love.

7. AHAT SHAALTI

שְׂאֵלְתִי מֵאֵת-יְיָ, אוֹתָהּ אֶבְקֶשׁ : אַחַת
שְׁבִתִּי בְּבֵית-יְיָ כָּל-יְמֵי חַיִּי
A-hat sha-al-ti me-et A-do-nai-- o-tah a-va-kesh
Shiv-ti b-veit A-do-nai, kol y-mei hai-yai.
One thing I ask You ADONAI:
To be with You all of my life.

8. B'YADO

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אֵישׁוֹן וְאֶעֱרָה
וְעַם רוּחִי גֹנְתִי, ה' לִי וְלֹא אֶיָּרָא
B'ya-do af-kid ru-hi, b'et i-shan v'a-i-rah.
V'im ru-hi g'vi-a-ti, A-do-nai li v'lo i-ra.
Into God's hand I entrust my spirit,
when I sleep and awake.
And with my spirit, my body too,
God is with me, I shall not fear.

9. MEDITATION

10. AMEN

11. MIN HA-MEITZAR

מִן-הַמֵּיצָר קָרָאתִי יְהוָה; עֲנֵנִי בְּמִרְחֹב יְהוָה
הוֹדוּ לַיהוָה כִּי-טוֹב; כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ
Min ha-mei-tzar ka-ra-ti ya; a-na-ni va-mer-hav ya
Ho-du la-do-nai ki tov: ki l'o-lam has-do
From the straits I called to Yah;
Yah answered me in a wide-open place.
Give thanks to ADONAI for G-d is good;
forever is God's kindness.

ROSH HASHANAH & YOM KIPPUR SUPPLEMENT

1. MISHEBEIRAKH (~ 232)

מישְׁבֵּירָךְ אֲבוֹתֵינוּ
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

Mi-she-bei-rakh a-vo-tei-nu m'kor ha-b'ra-khah la-i-mo-tei-nu

May the source of strength,
Who blessed the ones before us,
help us find the courage to make our lives a blessing,
And let us say, Amen.

מישְׁבֵּירָךְ אֲמוֹתֵינוּ
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

Mi-she-bei-rakh i-mo-tei-nu m'kor ha-b'ra-khah la-a-vo-tei-nu.

Bless those in need of healing with r'fuah sh'leimah,
the renewal of body, the renewal of spirit,
And let us say, Amen.

2. ZOKHREINU / AMIDAH (280, 610)

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מְלֶךְ חַיָּ וְחַיִּים,
וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.

*Zokh-rei-nu l'hay-yim, me-lekh ha-feitz ba-hay-yim,
v'khot-vei-nu b'sei-fer ha-hay-yim, l'ma-an-kha
E-lo-him hay-yim.*

Remember us for life, sovereign who delights in life,
And inscribe us in the Book of Life, for Your sake,
God of Life.

3. B'ROSH HASHANAH (284, 614)

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה יִכְתְּבוּן,
וּבַיּוֹם צוֹם כְּפוּר יִחְתְּמוּן.

*B'rosh ha-sha-na yi-ka-tei-vun,
u-v'yom tzom kip-pur ye-ha-tei-mun.*

On Rosh Hashanah it is written,
and on the Fast of the Day of Atonement it is sealed!

4. V'YE-E-TAI-YU (296, 626)

וְיִתְּנוּ לְךָ כְּתֹר מְלוּכָה.

V'yit-t'nu l'kha ke-ter m'lu-kha
They will crown You King.

5. ADONAI MELEKH (~ 304)

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ לְעוֹלָם וָעֶד

A-do-nai me-lekh! A-do-nai ma-lakh!

A-do-nai yim-lokh l'o-lam va-ed!

Adonai reigns! Adonai has reigned!

Adonai will reign forever and ever!

6. PSALM 150 (322)

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזוֹ:
הַלְלוּהוּ בְּגִבוֹרֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ:
הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר:
הַלְלוּהוּ בְּתוֹף וּמְחוֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִגְב:
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שְׁמַע, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:
כָּל הַנְּשָׁמָה תִהְיֶה לְיָהּ הַלְלוּיָהּ.

*Ha-l'lu-yah, ha-l'lu eil b'kod-sho, ha-l'lu-hu bir-ki-a u-zo
Ha-l'lu-hu vig-vu-ro-tav, ha-l'lu-hu k'rov gud-lo
Ha-l'lu-hu b'tei-ka sho-far, ha-l'lu-hu b'nei-vel v'khi-nor
Ha-l'lu-hu b'tof u-ma-hol, ha-l'lu-hu b'mi-nim v'u-gav
Ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei sha-ma, ha-l'lu-hu b'tzil-tz'lei t'ru-ah
Kol ha-n'sha-mah t'ha-leil yah ha-l'lu-yah*

Translation: see p. 323, "Hallelujah! Praise God..."

7. HATIKVA

כָּל עוֹד בְּלִבָּב פְּנִימָה
נִפְּשׁ יְהוּדֵי הוֹמְיָה,
וּלְפָאֲתֵי מִזְרַח, קַדִּימָה,
עֵין לְצִיּוֹן צוֹפִיָה.
עוֹד לֹא אָבְדָה תְקוּתָנוּ,
הַתְקוּהָ בֵּת שְׁנוֹת אֲלֵפִים,
לְהִיּוֹת עִם חֲפָשִׁי בְּאַרְצָנוּ,
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם.

*Kol od ba-le-vav pe-ni-mah,
Ne-fesh ye-hu-di ho-mi-yah,
U-le-fa-a-tei miz-rah, ka-di-mah,
A-yin l'tzi-yon tzo-fi-yah.*

*Od lo av-dah tik-va-tei-nu
Ha-tik-va bat sh'not al-pa-yim,
Lih-yot am hof-shi b'ar-tzei-nu,
E-retz tzi-yon, vi-ru-sha-la-yim.*

As long as in the heart within,
The Jewish soul yearns,
And toward the eastern edges, onward,
An eye gazes toward Zion.

Our hope is not yet lost,
The hope that is two-thousand years old,
To be a free nation in our land,
The Land of Zion, Jerusalem.

8. HE WILL ANSWER US (470)

הוא יעֲנֵנו

*Mi she-a-nah l'Av-ra-ham a-vi-nu b'har ha-mo-ri-ah,
mi she-a-nah l'Sa-rah i-mei-nu b'fe-tah ha'o-hel*

מי שְׁעָנָה לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמֹּרְיָה,
מי שְׁעָנָה לְשָׂרָה אִמֵּנוּ בְּפֶתַח הָאֹהֶל

May the One who answered Abraham our father on Mount Moriah, may the One who answered Sarah our mother at the door of the tent

Hu ya-a-nei-nu

הוא יעֲנֵנו.

He will answer us.

*Mi she-a-nah l'Riv-kah b'lekh-tah lid-rosh,
mi she-a-nah l'Ya-a-kov b'Veit El*

מי שְׁעָנָה לְרִבְקָה בְּלֶכְתָּהּ לְדָרוֹשׁ,
מי שְׁעָנָה לְיַעֲקֹב בְּבֵית אֵל

May the One who answered Rebecca when she went seeking, may the One who answered Jacob at Beit El

Hu ya-a-nei-nu

הוא יעֲנֵנו.

He will answer us.

*Mi she-a-nah l'khol ha-tza-di-kim v'ha-ḥa-si-dim
v'hat'mi-mim v'ha-y-sha-rim*

מי שְׁעָנָה לְכָל־הַצְּדִיקִים וְהַחֲסִידִים
וְהַתְּמִימִים וְהַיְשָׁרִים

May the One who answered all the righteous, the pious, the perfect, and the upright.

Hu ya-a-nei-nu

הוא יעֲנֵנו.

He will answer us.

9. AVINU MALKEINU (472)

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

A-vi-nu Mal-kei-nu zokh-rei-nu b'zi-kha-ron tov l'fa-nei-kha
Our Father, our King, remember us favorably.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ זְכָרְנוּ בְּזָכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ :

A-vi-nu Mal-kei-nu kot-vei-nu b'sei-fer hai-im to-vim
Our Father, our King, inscribe us in the book of goodness.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים :

A-vi-nu Mal-kei-nu kot-vei-nu b'sei-fer g'u-lah vi-shu-ah
Our Father, our King, inscribe us in the book of redemption.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וְיִשׁוּעָה :

A-vi-nu Mal-kei-nu kot-vei-nu b'sei-fer par-na-sah v'khal-ka-lah
Our Father, our King, inscribe us in the book of sustenance.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרִנְסָה וְכִלְכָּלָה :

A-vi-nu Mal-kei-nu kot-vei-nu b'sei-fer z'khu-yot
Our Father, our King, inscribe us in the book of merit.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר זְכוִיּוֹת :

A-vi-nu Mal-kei-nu kot-vei-nu b'sei-fer s'li-ḥah u-m'hi-lah.
Our Father, our King, inscribe us in the book of forgiveness.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמְחִילָה :

HOLOCAUST KADDISH

Rise

יִתְגַּדֵּל אֹשְׁוִיץ וְיִתְקַדֵּשׁ תֵּרֶזִיֶּנְשְׁטַט שְׁמֵהּ רַבָּא Majdanek (Mai-daa-nuhk).

בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ Warsaw, וְיִמְלִיךְ מְלְכוּתֵיהּ Treblinka

בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן Vilna וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל Buchenwald.

בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב Skarzysko (Skar-shes-ko) וְאִמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמֵינָא :

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח Mauthausen (Mowt-how-zen), וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם Bergen-Belsen

וְיִתְנַשֵּׂא Belzec (Bel-zhets) וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל Janow

שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא Sobibor לְעֵלְמָא לְעֵלְמָא Dora

מִכָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא Chelmno, תִּשְׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא Neuengamme,

דְאִמְרוּ בְּעֵלְמָא Ponary, וְאִמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵינָא Bagdad

וְחַיִּים עָלֵינוּ Hebron וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל Masada, וְאִמְרוּ אָמֵן :

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמֵרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן : Seated